

TV API VOICEOVER SCRIPT

Ref. No. : TD103
Topic : 60歲或以上香港居民（包括合資格殘疾人士）2024年8月25日起
必須使用樂悠咭享用\$2乘車優惠
Hong Kong Residents (including eligible persons with disabilities) aged 60 or
above must use JoyYou Card to enjoy \$2 Scheme from August 25, 2024

Cantonese V/O script:

區瑞強旁白 : 老友記
你哋申請咗樂悠咭未呀
2024年8月25號起
六十歲或以上嘅香港居民
包括合資格殘疾人士
必須使用樂悠咭
先可以享用到兩蚊搭車優惠
仲未有樂悠咭嘅就快啲申請喇
未滿六十歲嘅合資格殘疾人士
就唔使換咭
詳情睇網頁或打 3147 1388 查詢

眾人（唱） : 嘟一嘟 樂悠悠

Chinese subtitles:

區瑞強旁白 : 老友記
你們申請樂悠咭了嗎？
區瑞強旁白 : 2024年8月25日起
熒幕蓋字 : 2024年8月25日起
區瑞強旁白 : 六十歲或以上的香港居民
包括合資格殘疾人士
必須使用樂悠咭
才能享用二元乘車優惠
熒幕蓋字 : 60歲或以上香港居民
包括合資格殘疾人士
必須使用樂悠咭
享用\$2乘車優惠
區瑞強旁白 : 還沒有樂悠咭的便要盡快申請了
熒幕蓋字 : 申請樂悠咭
郵寄
八達通應用程式
區瑞強旁白 : 未滿六十歲的合資格殘疾人士
毋須換咭
熒幕蓋字 : 未滿60歲
的合資格殘疾人士

毋須換咭
殘疾人士身分個人八達通
區瑞強旁白 : 詳情瀏覽網頁或致電 3147 1388 查詢
熒幕蓋字 : 樂悠咭網頁
www.octopus.com.hk/joyyou
熱線
3147 1388

眾人(唱) : 嘟一嘟 樂悠悠
熒幕蓋字 : 出行樂悠悠 換咭係時候
勞工及福利局標誌

English V/O script and subtitles:

MVO: : Hey pals
have you applied for a JoyYou Card?

MVO: : Starting from August 25, 2024

Super: From August 25, 2024

MVO: : Hong Kong residents
including eligible persons with disabilities
aged 60 or above
must use a JoyYou Card to enjoy the \$2 Scheme

Super: Hong Kong residents,
including eligible persons with disabilities,
aged 60 or above

must use JoyYou Card to enjoy \$2 Scheme

MVO: : Apply now if you do not have one

Super : Apply for JoyYou Card
by post
via Octopus App

MVO : Card replacement is not required
for eligible persons with disabilities aged below 60

Super : Card replacement is not required for
eligible persons with disabilities
aged below 60

MVO : Personalised Octopus with “Persons with Disabilities Status”
For details, visit the website or call 3147 1388

Super : JoyYou Card website
www.octopus.com.hk/joyyou
Hotline
3147 1388

Everyone sings : Take a happy ride with JoyYou Card

Super : It’s time to get your JoyYou Card
Labour and Welfare Bureau logo
